

HAPPY BABY CHAIR



USA / INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT ! KEEP THIS INFORMATION FOR YOUR REFERENCE

Check that the chair is set up sturdily on level ground.

Place your child in the seat. Adjust and fasten the three-point belt to keep the child securely in the chair. Make sure the belt is attached and adjusted so that the child cannot get out of the chair by him or herself.

WARNING ! NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED

Conform to safety standard. Made by Marketing Creation, 1 via Aurélia 13100 le Tholonet FRANCE. Prevent serious injury or death from falls or sliding out. Always use the restraint system.

Do not use the high chair if all elements are not fixed and adjusted properly.

Do not use the high chair as long as the child is not installed correctly.

Do not place the high chair in close proximity to an open fireplace or other sources of heat, such as the devices for electrical heating or gas. The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system. It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.

Caution !!! UV-sensitive product. Risk of deterioration. Do not store in or expose to light.

Do not store behind a window. For interior use only.

ADDITIONAL INFORMATION

SUITABLE FOR CHILDREN 6-36 MONTHS, UP TO 20 KG.

Do not use the highchair with a child who cannot sit unassisted.

Do not use the highchair if parts are broken, torn or missing.

Do not store in a damp environment. The chair is meant for indoor use.

Clean the chair exclusively with water and a disinfectant (Diversey SK or DR, or similar).

Disinfect the chair exclusively with the glass and multisurface cleaner provided by Diversey.

Do not use an abrasive sponge or implement that could affect the chair's surfaces or structure. Do not place the highchair near an open fireplace or other heat source, such as a gas or electric heater.

Make sure that no part of the chair that has been damaged could hurt the user.

Make sure that the straps are firmly attached.

Make sure that all components are screwed on properly. Regularly tighten screws with the tool provided. Make sure that permanent markings are legible.

Take any defective product out of use and contact **Marketing Création**.



WARNING

FALLHAZARD: Children have suffered severe head injuries including skull fractures when falling from high chairs. Falls can happen suddenly if child is not restrained properly.

- **Always use restraints, and adjust to fit snugly.**
- **Stay near and watch child during use.**

FR / INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT !

À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Vérifier que la chaise est posée de manière stable sur un sol horizontal. Installer votre enfant sur l'assise de la chaise. Ajuster et attacher le harnais 3 points de manière à bien maintenir l'enfant sur l'assise de la chaise. S'assurer que le harnais est bien réglé et fixé de telle sorte que l'enfant ne puisse pas sortir seul de la chaise.

AVERTISSEMENT !

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT SANS SURVEILLANCE

S'assurer avant toute utilisation que la sangle de ceinture est bien fixée. Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée. Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant n'est pas installé correctement. Ne pas placer la chaise haute à proximité d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur, telles que les appareils de chauffage électrique ou au gaz.

Attention !!! Produit sensible aux UV. Risques de détérioration. Ne pas stocker ou exposer au soleil. Ne pas stocker derrière une vitre. Pour usage intérieur seulement.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

CONVIENT AUX ENFANTS DE PLUS DE 6 MOIS À 36 MOIS, JUSQU'À 15 KG.

Ne pas utiliser la chaise haute tant que l'enfant ne tient pas assis tout seul. Ne pas utiliser la chaise haute si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes. Ne pas stocker dans un lieu humide. Toujours utiliser la chaise pour un usage intérieur. Nettoyer la chaise uniquement à l'eau et avec un produit d'entretien désinfectant (SK ou DR de chez Diversey ou équivalent). Désinfecter la chaise exclusivement avec le nettoyeur Multi surface et produit vitres fournis par Diversey. Ne pas utiliser d'éponge abrasive ou d'ustensile pouvant altérer la surface ou la structure de la chaise. Ne pas placer la chaise haute à proximité d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur, telles que les appareils de chauffage électrique ou au gaz. Ne pas utiliser la chaise haute si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes. Ne pas stocker dans un lieu humide. S'assurer que les sangles de maintien sont bien fixées. S'assurer qu'aucun élément de la chaise ayant subi un vandalisme ne puisse blesser l'utilisateur. S'assurer que tous les éléments sont bien vissés. Revisser régulièrement les vis avec la clef prévue à cet effet. S'assurer que les marquages permanents sont bien lisibles.

Mettre hors de circulation tout produit défectueux et prendre contact avec **Marketing Création.**

EN / INSTRUCTIONS FOR USE

IMPORTANT !

KEEP THIS INFORMATION FOR YOUR REFERENCE

Check that the chair is set up sturdily on level ground.

Place your child in the seat. Adjust and fasten the three-point belt to keep the child securely in the chair. Make sure the belt is attached and adjusted so that the child cannot get out of the chair by him or herself.

WARNING !

NEVER LEAVE THE CHILD UNATTENDED

Conform to safety standard. Made by Marketing Creation, 1 via Aurélia 13100 le Tholonet FRANCE. Prevent serious injury or death from falls or sliding out. Always use the restraint system.

Do not use the high chair if all elements are not fixed and adjusted properly. Do not use the high chair as long as the child is not installed correctly. Do not place the high chair in close proximity to an open fireplace or other sources of heat, such as the devices for electrical heating or gas. The child should be secured in the high chair at all times by the restraining system. It is recommended that the high chair be used in the upright position only by children capable of sitting upright unassisted.

Caution !!! UV-sensitive product. Risk of deterioration. Do not store in or expose to light. Do not store behind a window. For interior use only.

ADDITIONAL INFORMATION

SUITABLE FOR CHILDREN 6-36 MONTHS, UP TO 15 KG.

Do not use the highchair with a child who cannot sit unassisted. Do not use the highchair if parts are broken, torn or missing. Do not store in a damp environment. The chair is meant for indoor use. Clean the chair exclusively with water and a disinfectant (Diversey SK or DR, or similar). Disinfect the chair exclusively with the glass and multisurface cleaner provided by Diversey. Do not use an abrasive sponge or implement that could affect the chair's surfaces or structure. Do not place the highchair near an open fireplace or other heat source, such as a gas or electric heater. Make sure that no part of the chair that has been damaged could hurt the user. Make sure that the straps are firmly attached.

Make sure that all components are screwed on properly. Regularly tighten screws with the tool provided. Make sure that permanent markings are legible.

Take any defective product out of use and contact **Marketing Création**.

AUS / BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG!

FÜR DIE SPÄTERE VERWENDUNG AUFZUBWAHREN

Überprüfen Sie, dass der Stuhl stabil auf einer ebenen Fläche steht. Setzen Sie Ihr Kind auf die Sitzfläche des Stuhls. Stellen Sie den 3-Punkt-Gurt ein und befestigen Sie ihn so, dass das Kind gut auf der Sitzfläche des Stuhls sitzt. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt richtig eingestellt ist und so befestigt ist, dass das Kind nicht allein vom Sessel rutscht.

WARNUNG !

LASSEN SIE DAS KIND NICHT UNBEAUF SICHTIGT

Vergewissern Sie sich vor der ersten Verwendung, dass das Gurtband gut befestigt ist. Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn nicht alle Teile gut befestigt und richtig eingestellt sind. Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, solange das Kind nicht richtig sitzt. Stellen Sie den Hochstuhl nicht in die Nähe eines offenen Kamins oder anderer Wärmequellen, wie z.B. elektrische oder Gasheizgeräten.

Achtung!!! UV-empfindliches Produkt. Beschädigungsrisiken. Nicht im Sonnenlicht aufbewahren und keinem Sonnenlicht aussetzen. Nicht hinter einer Scheibe aufbewahren. Nur für den Innengebrauch.

WEITERE INFORMATIONEN

GEEIGNET FÜR KINDER IM ALTER VON 6 BIS 36 MONATEN, BIS ZU EINEM

GEWICHT VON 15 KG.

Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, solange das Kind nicht allein sitzen kann. Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile kaputt oder gerissen sind oder fehlen. Nicht an einem feuchten Ort aufbewahren. Verwenden Sie den Stuhl nur im Innenbereich. Reinigen Sie den Stuhl nur mit Wasser und einem Desinfektionsmittel (SK oder DR von Diversey oder Ähnlichem). Desinfizieren Sie den Stuhl nur mit einem Multi-Flächen-Reiniger und Glasreiniger von Diversey. Verwenden Sie keinen scheuernden Schwamm oder Utensilien, die die Oberfläche oder die Struktur des Stuhls verändern kann. Stellen Sie den Hochstuhl nicht in die Nähe eines offenen Kamins oder anderer Wärmequellen, wie z.B. elektrische oder Gasheizgeräten. Verwenden Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile kaputt oder gerissen sind oder fehlen. Nicht an einem feuchten Ort aufbewahren. Vergewissern Sie sich, dass die Haltegurte gut befestigt sind. Vergewissern Sie sich, dass kein Teil des Stuhls, der mutwillig beschädigt wurde, den Benutzer verletzen kann. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gut festgeschraubt sind. Ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit dem dafür vorgesehenen Schlüssel fest.

Vergewissern Sie sich, dass man die permanenten Markierungen gut lesen kann.

Nehmen Sie jedes schadhafte Produkt aus dem Verkehr und kontaktieren Sie **Marketing Création.**

Achtung ! Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.

BUL / РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

ВАЖНО!

ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ СПРАВКИ

Проверете дали столът е поставен стабилно върху хоризонтален под. Сложете детето си върху седалката на стола. Нагласете и закачете ремъка за трите точки, така че добре да задържа детето върху седалката на стола. Уверете се, че ремъкът е добре нагласен и закрепен, за да не може детето само да слезе от стола.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ !

НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР

Преди употреба се уверете, че лентата на колана е добре закрепена. Не използвайте високото столче, ако всички елементи не са правилно закрепени и нагласени. Не използвайте високото столче, ако не сте сложили детето правилно. Не поставяйте високото столче в близост до открит огън или други източници на топлина като електрически или газови отоплителни уреди. **Внимание!!! Продуктът е чувствителен към ултравиолетови лъчи. Риск от повреда. Да не се съхранява или излага на слънце. Да не се съхранява зад прозорци. За употреба само в закрити помещения.**

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

ПОДХОДЯЩ ЗА ДЕЦА ОТ 6 ДО 36 МЕСЕЦА, ДО 15 КГ.

Не използвайте високото столче, ако детето не може да седи само. Не използвайте високото столче, ако части от него са счупени, скъсани или липсват. Не съхранявайте на влажно място. Винаги използвайте столчето само вътре в помещения. Почиствайте столчето единствено с вода и почистващ дезинфектиращ продукт (SK или DR на Diversey или подобен). Дезинфектирайте столчето единствено с почистващия препарат за различни повърхности и продукта за стъкла, предлагани от Diversey. Не използвайте абразивна гъба или гъба за съдове, които биха могли да променят повърхността или структурата на столчето. Не поставяйте високото столче в близост до открит огън или други източници на топлина като електрически или газови отоплителни уреди. Не използвайте високото столче, ако части от него са счупени, скъсани или липсват. Не съхранявайте на влажно място. Уверете се, че поддържащите колани са добре закрепени. Уверете се, че никой компонент на столчето, претърпял вандализъм, не би могъл да нарани потребителя. Уверете се, че всички елементи са добре затегнати. Редовно затягайте винтовете с предоставения за тази цел ключ. Уверете се, че постоянната маркировка може да се чете.

Извадете от употреба всеки дефектен продукт и се свържете с отдел **“Marketing Création”**.

Внимание: Не оставяйте детето без надзор.

CZE / NÁVOD K POUŽITÍ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

ULOŽTE PRO PŘÍPAD POZDĚJŠÍ POTŘEBY

Ujistěte se, že sedačka je ve stabilní poloze a na vodorovné podlaze.

Usadte dítě na sedací část sedačky. Přizpůsobte a připevněte 3bodový pás takovým způsobem, aby dítě v sedačce dobře přidržoval.

Zkontrolujte správné nastavení a uchycení pásu, aby se dítě nemohlo samo uvolnit.

UPOZORNĚNÍ !

NENECHÁVEJTE DÍTĚ BEZ DOZORU

Před použitím se vždy ujistěte, že popruh pásu je správně uchycený.

Sedačku nepoužívejte, nejsou-li náležitým způsobem upevněny a nastaveny všechny úchyty. Sedačku nepoužívejte, nesedí-li dítě ve správné poloze.

Sedačku nedávejte do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla jako jsou elektrická nebo plynová topidla.

Upozornění!!! Tento produkt je citlivý na UV záření. Riziko poškození. Neskladujte na přímém slunečním světle a nevystavujte slunečnímu záření. Neskladujte za oknem. Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití.

DALŠÍ INFORMACE

VHODNÉ PRO DĚTÍ OD 6 DO 36 MĚSÍCŮ VĚKU, DO 15 KG VÁHY.

Sedačku nepoužívejte, pokud dítě ještě nesedí samostatně.

Sedačku nepoužívejte, jsou-li její části zlomené, roztrhané, nebo pokud některé její části chybí. Sedačku neukládejte do vlhkého prostředí. Sedačku vždy používejte ve vnitřním prostředí. Sedačku čistěte výhradně vodou a dezinfekčním prostředkem (SK nebo DR od Diversey nebo podobný). K dezinfekci sedačky používejte výhradně čistič na hladké povrchy a okna, který dodává Diversey. Nepoužívejte mycí houbu s drsnou plochou nebo jiné pomůcky, které by mohly povrch sedačky poškodit. Sedačku nedávejte do blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla jako jsou elektrická nebo plynová topidla. Sedačku nepoužívejte, jsou-li její části zlomené, roztrhané, nebo pokud některé její části chybí. Sedačku neukládejte do vlhkého prostředí. Ujistěte se, že úchytné popruhy jsou správně upevněny. Ujistěte se, že žádné části sedačky, které byly poškozeny nemohou zranit uživatele. Ujistěte se, že všechny části sedačky jsou správně přišroubovány. Šrouby pravidelně utahujte k tomu určeným klíčem. Ujistěte se, že trvalá označení jsou dobře čitelná.

Jakýkoliv poškozený výrobek přestaňte používat a kontaktujte **Marketing Création.**

Pozor! Nenechávejte dítě bez dozoru!

DAN / BRUGSANVISNING

VIGTIGT!

GEM DETTE TIL SENERE BRUG

Sørg for, at stolen står på en vandret og stabil overflade.

Placer dit barn på stolens sæde. Spænd og juster remmen i et af de tre huller, så barnet er godt fastholdt på stolens sæde. Sørg for, at remmen sidder fast og er korrekt justeret, så barnet ikke selv kan komme ud af stolen.

ADVARSEL !

EFTERLAD ALDRIG BARNET UDEN OPSYN

Sørg altid for, at remmen er korrekt fastgjort, før brug af stolen.

Brug kun højstolen, hvis alle dele er korrekt fastgjort og justeret.

Brug ikke højstolen, hvis barnet ikke er korrekt placeret.

Placer ikke højstolen i nærheden af et åbent ildsted eller andre varmekilder såsom elektriske varmeapparater eller gasapparater.

Bemærk!!! Produktet er følsomt over for UV-stråler. Risiko for forringelse. Må ikke opbevares eller udsættes for sollys. Må ikke opbevares bag et vindue. Kun til brug indendørs.

YDERLIGERE INFORMATIONER

EGNET TIL BØRN FRA OVER 6 MÅNEDER TIL 36 MÅNEDER OG OP TIL 15 KG. Brug ikke højstolen, hvis barnet ikke er i stand til selv at sidde op. Brug ikke højstolen, hvis visse dele er ødelagte, defekte eller manglende. Må ikke opbevares et fugtigt sted. Brug kun stolen indendørs. Rengør kun stolen med vand og desinficerende midler (SK eller DR fra Diversey eller lignende). Desinficer udelukkende stolen med et universelt rengøringsmiddel og et middel til rudevask fra Diversey. Brug ikke en ridsende svamp eller noget, der kan ødelægge overfladen eller stolens struktur. Placer ikke højstolen i nærheden af et åbent ildsted eller andre varmekilder såsom elektriske varmeapparater eller gasapparater. Brug ikke højstolen, hvis visse dele er ødelagte, defekte eller manglende. Må ikke opbevares et fugtigt sted. Sørg for, at remmen er korrekt fastgjort. Sørg for, at ingen af stolens dele har lidt overlast og kan skade brugeren. Sørg for, at alle dele er korrekt skruet fast. Skru jævnlige skrue fast igen med den dertil tildelte nøgle. Sørg for, at de permanente mærkninger er læselige.

Tag aldrig et defekt produkt i anvendelse, men kontakt **Marketing Création**.

Husk på aldrig at efterlade et barn uden opsyn.

DE / BEDIENUNGSANLEITUNG

WICHTIG!

ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

Kontrollieren Sie, dass der Stuhl stabil auf einer ebenen Fläche platziert ist. Setzen Sie Ihr Kind auf die Sitzfläche des Stuhls. Stellen Sie den 3-Punkt-Gurt ein und befestigen Sie ihn so, dass das Kind gut auf der Sitzfläche des Stuhls sitzt. Vergewissern Sie sich, dass der Gurt richtig eingestellt ist und so befestigt ist, dass das Kind nicht allein aus dem Stuhl herauskommt.

WARNUNG !

LASSEN SIE DAS KIND NICHT UNBEAUF SICHTIGT

Vergewissern Sie sich vor der ersten Verwendung, dass das Gurtband gut befestigt ist. Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, wenn nicht alle Teile gut befestigt und richtig eingestellt sind. Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, solange das Kind nicht richtig sitzt. Platzieren Sie den Hochstuhl nicht in der Nähe eines offenen Kamins oder anderer Wärmequellen, wie z.B. elektrische oder Gasheizgeräten.

Achtung!!! UV-empfindliches Produkt. Beschädigungsrisiken. Nicht im Sonnenlicht aufbewahren und keinem Sonnenlicht aussetzen. Nicht hinter einer Scheibe aufbewahren. Nur für den Innengebrauch.

WEITERE INFORMATIONEN

GEEIGNET FÜR KINDER IM ALTER VON 6 BIS 36 MONATEN, BIS ZU EINEM GEWICHT

VON 15KG. Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, solange das Kind nicht alleine sitzen kann. Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile gebrochen oder gerissen sind oder fehlen. Nicht an einem feuchten Ort aufbewahren. Benutzen Sie den Stuhl nur im Innenbereich. Reinigen Sie den Stuhl nur mit Wasser und einem Desinfektionsmittel (SK oder DR von Diversey oder Ähnlichem). Desinfizieren Sie den Stuhl nur mit einem Multi-Flächen-Reiniger und Glasreiniger von Diversey. Benutzen Sie keinen scheuernden Schwamm oder Utensilien, die die Oberfläche oder die Struktur des Stuhls verändern kann. Platzieren Sie den Hochstuhl nicht in der Nähe eines offenen Kamins oder anderer Wärmequellen, wie z.B. elektrische oder Gasheizgeräten. Benutzen Sie den Hochstuhl nicht, wenn Teile gebrochen oder gerissen sind oder fehlen. Nicht an einem feuchten Ort aufbewahren. Vergewissern Sie sich, dass die Haltegurte gut befestigt sind. Vergewissern Sie sich, dass kein Teil des Stuhls, der mutwillig beschädigt wurde, den Benutzer verletzen kann. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile gut festgeschraubt sind. Ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit dem dafür vorgesehenen Schlüssel fest. Vergewissern Sie sich, dass die permanenten Markierungen gut lesbar sind. Nehmen Sie jedes schadhafte Produkt aus dem Verkehr und kontaktieren Sie **Marketing Création.**

Achtung ! Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.

DUT / GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK!

BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NALEZEN

Controleer of de stoel stabiel op een vlakke ondergrond staat. Zet het kind op het zitje van de stoel. Verstel de 3-puntsgordel en maak deze zo vast dat het kind goed op het zitje van de stoel blijft zitten. Zorg dat het tuigje goed is ingesteld en vastgezet zodat het kind niet alleen uit de stoel kan klimmen.

WAARSCHUWING !

LAAT EEN KIND NIET ZONDER TOEZICHT ACHTER

Controleer voor gebruik of de riem goed vastzit.

Gebruik de kinderstoel niet als niet alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld. Gebruik de kinderstoel niet als het kind nog niet goed is geïnstalleerd. Zet de kinderstoel niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingapparaten of verwarmingsapparaten op gas.

Achtung!!! UV-empfindliches Produkt. Beschädigungsrisiken. Nicht im Sonnenlicht aufbewahren und keinem Sonnenlicht aussetzen. Nicht hinter einer Scheibe aufbewahren. Nur für den Innengebrauch.

AANVULLENDE INFORMATIE

GEEIGNET FÜR KINDER IM ALTER VON 6 BIS 36 MONATEN, BIS ZU EINEM GEWICHT VON 15 KG.

Gebruik de kinderstoel niet als het kind niet alleen kan blijven zitten. Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk of afgebroken zijn of ontbreken. Niet op een vochtige plek bewaren. De stoel uitsluitend binnen gebruiken. Reinig de stoel met water en een desinfecterend onderhoudsmiddel (SK of DR van Diversey of gelijkwaardig). Desinfecteer de stoel uitsluitend met de allesreiniger en ruitenreiniger van Diversey. Gebruik geen schuurspons of ander gerei dat het oppervlak of de structuur van de stoel kan aantasten. Zet de kinderstoel niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingapparaten of verwarmingsapparaten op gas. Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk of afgebroken zijn of ontbreken. Niet op een vochtige plek bewaren. Zorg dat de gordels goed vast zitten. Zorg dat een onderdeel dat is beschadigd de gebruiker niet kan verwonden. Zorg dat alle onderdelen goed zijn vastgeschroefd. Schroef de schroeven regelmatig opnieuw vast met het daarvoor bestemde gereedschap. Zorg dat de permanente markering goed leesbaar is. Staak het gebruik van een defect artikel en neem contact op met **Marketing Création**.

Let op: laat een kind niet zonder toezicht achter.

FIN / KÄYTTÖOHJEET

TÄRKEÄÄ!

SÄILYTETTÄVÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Tarkista, että tuoli asetetaan tukevasti tasaiselle lattialle. Laita lapsi tuolin istuimeen. Säädä valjaita ja kiinnitä niiden 3 kohtaa niin, että lapsi pysyy hyvin tuolin istuimessa. Varmista, että valjaita on säädetty hyvin ja että ne on kiinnitetty niin, että lapsi ei pääse yksin poistumaan tuolista.

VAROITUS !

ÄLÄ JÄTÄ LASTA ILMAN VALVONTAA

Varmista ennen jokaista käyttökertaa, että vyön remmi on kiinnitetty huolellisesti.

Älä käytä syöttötuolia, jos kaikki osat eivät ole kiinni ja jos niitä ei ole säädetty asianmukaisesti. Älä käytä syöttötuolia, ennen kuin lapsi on sijoitettu siihen oikein. Älä sijoita syöttötuolia avoimen uunin tai muiden sähkö- tai kaasulämmityslaitteiden kaltaisten lämmönlähteiden lähelle.

Huomio! UV-säteilylle herkkä tuote. Vaurioitumisen riski. Ei saa varastoida auringonvalossa tai altistaa auringonvalolle. Ei saa säilyttää ikkunalasin takana. Tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.

LISÄTIETOJA

SOVELTUU 6–36 KUUKAUDEN IKÄISILLE JA ENINTÄÄN 15 KG:N PAINOISILLE LAPSILLE. Älä käytä syöttötuolia, jos lapsi ei osaa istua itsenäisesti.

Älä käytä syöttötuolia, jos sen osat ovat rikkoutuneet tai repeytyneet tai jos osia puuttuu. Ei saa säilyttää kosteassa paikassa. Käytä tuolia aina sisätiloissa. Tuoli voidaan puhdistaa vain vedellä ja desinfioivalla hoitoaineella (SK tai DR, Diversey tai vastaava tuote). Desinfioi tuoli vain Diverseyn toimittamalla monille pinnoille tarkoitettulla puhdistusaineella ja lasinpuhdistusaineella. Älä käytä hankaavaa sientä tai työkalua, sillä ne saattavat vahingoittaa tuolin pintaa tai rakennetta. Älä sijoita syöttötuolia avoimen uunin tai muiden sähkö- tai kaasulämmityslaitteiden kaltaisten lämmönlähteiden lähelle. Älä käytä syöttötuolia, jos sen osat ovat rikkoutuneet tai repeytyneet tai jos osia puuttuu. Ei saa säilyttää kosteassa paikassa. Varmista, että kiinnitysremmit on kiinnitetty hyvin. Varmista, että tuolin vahingoittuneet osat eivät voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja. Varmista, että kaikki osat on ruuvattu huolellisesti. Ruuvaa ruuvit säännöllisin väliajoin kiinni siihen tarkoitettulla ruuvitaltalla. Varmista, että painetut merkinnät ovat hyvin luettavissa. Poista vialliset tuotteet käytöstä ja ota yhteyttä **Marketing Création.**

Huom.: älä jätä lasta ilman valvontaa.

FLA / GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJK!

BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NALEZEN

Controleer of de stoel stabiel op een vlakke ondergrond staat.

Zet het kind op het zitje van de stoel. Verstel de 3-puntsgordel en maak deze zo vast dat het kind goed op het zitje van de stoel blijft zitten. Zorg dat het tuigje goed is ingesteld en vastgezet zodat het kind niet alleen uit de stoel kan klimmen.

WAARSCHUWING !

LAAT EEN KIND NIET ZONDER TOEZICHT ACHTER

Controleer voor gebruik of de riem goed vastzit.

Gebruik de kinderstoel niet als niet alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld. Gebruik de kinderstoel niet als het kind nog niet goed is geïnstalleerd. Zet de kinderstoel niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingsapparaten of verwarmingsapparaten op gas.

Let op!!! Product gevoelig aan uv-straling. Kan beschadigd raken. Niet in de zon bewaren of eraan blootstellen. Niet achter een raam bewaren. Uitsluitend voor binnengebruik.

AANVULLENDE INFORMATIE

GESCHIKT VOOR KINDEREN VANAF 6 TOT 36 MAANDEN, TOT 15 KG.

Gebruik de kinderstoel niet als het kind niet alleen kan blijven zitten.

Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk of afgebroken zijn of ontbreken. Niet op een vochtige plek bewaren. De stoel uitsluitend binnen gebruiken. Reinig de stoel met water en een desinfecterend onderhoudsmiddel (SK of DR van Diversey of gelijkwaardig). Desinfecteer de stoel uitsluitend met de allesreiniger en ruitenreiniger van Diversey. Gebruik geen schuurspons of ander gerei dat het oppervlak of de structuur van de stoel kan aantasten. Zet de kinderstoel niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals elektrische verwarmingsapparaten of verwarmingsapparaten op gas. Gebruik de kinderstoel niet als er onderdelen stuk of afgebroken zijn of ontbreken. Niet op een vochtige plek bewaren. Zorg dat de gordels goed vast zitten. Zorg dat een onderdeel dat is beschadigd de gebruiker niet kan verwonden. Zorg dat alle onderdelen goed zijn vastgeschroefd. Schroef de schroeven regelmatig opnieuw vast met het daarvoor bestemde gereedschap. Zorg dat de permanente markering goed leesbaar is. Staak het gebruik van een defect artikel en neem contact op met **Marketing Création**.

Let op: laat een kind niet zonder toezicht achter.

GRE / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα τοποθετείται σταθερά σε επίπεδο έδαφος. Τοποθετήστε το παιδί σας στη θέση του καθίσματος. Ρυθμίστε και δέστε τη ζώνη τριών (3) σημείων με τέτοιο τρόπο, ώστε να κρατήσει καλά το παιδί στη θέση του καθίσματος. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη είναι σωστά ρυθμισμένη και δεμένη με τέτοιο τρόπο, ώστε το παιδί να μην μπορεί να κατέβει μόνο του από το κάθισμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !

ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ

Βεβαιωθείτε ότι πριν από κάθε χρήση ο ιμάντας της ζώνης ασφαλείας είναι καλά δεμένος. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα, εάν το σύστημά του δεν είναι σταθερό και ρυθμισμένο με σωστό τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα, εάν το παιδί δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα κοντά σε ανοικτή φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως συσκευές θέρμανσης με ηλεκτρικό ρεύμα ή φυσικό αέριο.

Προσοχή!!! Προϊόν ευαίσθητο στην ακτινοβολία UV. Κίνδυνος καταστροφής. Να μην αποθηκεύεται και να μην εκτίθεται σε σημείο με ήλιο. Να μην αποθηκεύεται πίσω από γυάλινες επιφάνειες. Προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο.

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ 6 ΩΣ 36 ΜΗΝΩΝ, ΕΩΣ 15 KG.

Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα, εάν το παιδί δεν κάθεται από μόνο του. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα, εάν τα μέρη του έχουν σπάσει, σχιστεί ή λείπουν. Να μην φυλάσσεται σε μέρος με υγρασία. Να χρησιμοποιείτε το κάθισμα πάντα για χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Να καθαρίζετε το κάθισμα μόνο με νερό και με ένα απολυμαντικό προϊόν καθαρισμού (SK ή DR της μάρκας Diversey ή παρόμοιο). Να απολυμαίνετε το κάθισμα αποκλειστικά με το προϊόν καθαρισμού μάρκας Diversey για όλες τις επιφάνειες και για προϊόντα από γυαλί. Μην χρησιμοποιείτε τραχύ σφουγγάρι ή αντικείμενο που μπορεί να αλλοιώσει την επιφάνεια ή να παραμορφώσει το κάθισμα. Μην τοποθετείτε το παιδικό κάθισμα κοντά σε ανοικτή φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας, όπως συσκευές θέρμανσης με ηλεκτρικό ρεύμα ή φυσικό αέριο. Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό κάθισμα, εάν τα μέρη του έχουν σπάσει, σχιστεί ή λείπουν. Να μην φυλάσσεται σε μέρος με υγρασία. Βεβαιωθείτε ότι οι ιμάντες ασφαλείας είναι καλά δεμένοι. Βεβαιωθείτε ότι κανένα μέρος του καθίσματος δεν έχει υποστεί βανδαλισμό, ώστε να μπορεί να τραυματίσει τον χρήστη. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη του καθίσματος είναι σωστά βιδωμένα. Σφίγγετε τακτικά τις βίδες με το κλειδί που παρέχεται για αυτόν το σκοπό. Βεβαιωθείτε ότι οι μόνιμες σημάνσεις είναι ευανάγνωστες. Βγάλτε εκτός χρήσης οποιοδήποτε ελαττωματικό προϊόν και επικοινωνήστε με το τμήμα **Marketing Creation**.

Προσοχή! Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.

HUN / HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FONTOS!

AZ ÚTMUTATÓT ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA

A széket helyezze vízszintes padlóra, és ellenőrizze, hogy stabilan áll. Ültesse a gyermeket a szék ülőlapjára. Állítsa be és csatolja be a hárompontos hámot, hogy a gyermeket megfelelően a szék ülőlapján tartsa. Győződjön meg arról, hogy a hámb megfelelően be van állítva és be van csatolva, hogy a gyermek ne szállhasson le magától a székről.

FIGYELMEZTETÉS !

NE HAGYJA A GYERMEKET FELÜGYELET NÉLKÜL

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a pánt megfelelően rögzítve van. Az etetőszéket csak akkor használja, ha az összes alkatrész megfelelően rögzítve van és be van állítva. Az etetőszék használata során a gyermeknek megfelelő helyzetben kell ülnie. Ne helyezze az etetőszéket nyitott tűzhely vagy egyéb hőforrás közelébe, például villamos vagy gázüzemű fűtőberendezések mellé.

Figyelem!!! A termék érzékeny az UV sugarakra. Fennáll a megromlás veszélye. Ne tárolja napon és ne tegye ki a nap sugarainak. Ne tartsa üveg mögött. Kizárólag beltéri használatra.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

6 ÉS 36 HÓNAPOS KOR KÖZÖTTI, MAXIMUM 15 KG-OS GYERMEKEK SZÁMÁRA

ALKALMAS. Ne használja az etetőszéket, ha a gyermek nem képes magától ülni. Ne használja az etetőszéket törött, szakadt vagy hiányzó alkatrészekkel. Ne tárolja nedves környezetben. A szék kizárólag beltéri használatra alkalmas. A széket kizárólag vízzel és fertőtlenítőszerrel tisztítsa (Diversey SK vagy DR, vagy ezekkel egyenértékű termék). A szék fertőtlenítését kizárólag Diversey általános felülettisztítóval és ablaktisztítóval végezze. Ne használjon súrolószivacsot vagy olyan eszközöket, amelyek károsíthatják a szék felületét vagy szerkezetét. Ne helyezze az etetőszéket nyitott tűzhely vagy egyéb hőforrás közelébe, például villamos vagy gázüzemű fűtőberendezések mellé. Ne használja az etetőszéket törött, szakadt vagy hiányzó alkatrészekkel. Ne tárolja nedves környezetben. Győződjön meg arról, hogy a biztonsági pántok megfelelően rögzítve vannak. Győződjön meg arról, hogy a szék azon alkatrészei, amelyeket külső behatás ért, nem okozhatnak sérülést a felhasználónak. Győződjön meg arról, hogy az összes alkatrész megfelelően be van csavarozva. A csavarokat rendszeresen szorítsa meg a mellékelt kulccsal. Győződjön meg arról, hogy a széken található jelölések olvashatók. A hibás termékeket ne használja, és vegye fel a kapcsolatot a **Marketing Création** vállalattal.

Figyelem! Ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül.

ITA / ISTRUZIONI PER L'USO

IMPORTANTE!

CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Controllare che il seggiolone sia appoggiato stabilmente su un pavimento orizzontale. Posizionare il bambino sulla seduta del seggiolone. Regolare e chiudere la cintura a 3 punti in modo da trattenere correttamente il bambino sul seggiolone. Assicurarsi che la cintura sia correttamente regolata e fissata in modo che il bambino non possa scendere da solo dal seggiolone.

AVVISO !

NON LASCIARE IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che la fibbia della cintura sia fissata correttamente. Non utilizzare il seggiolone se uno degli elementi non è fissato e regolato correttamente. Non utilizzare il seggiolone finché il bambino non è posizionato correttamente. Non mettere il seggiolone in prossimità di caminetti privi di protezione o altre fonti di calore, come apparecchiature per il riscaldamento elettriche o a gas.

Attenzione! Prodotto sensibile ai raggi UV. Rischio di deterioramento. Non conservare o esporre ai raggi solari. Non conservare dietro a vetri. Usare solo in ambienti interni.

ALTRE INFORMAZIONI

ADATTO AI BAMBINI DA 6 A 36 MESI, FINO A 15 KG.

Non utilizzare il seggiolone finché il bambino non è in grado di stare seduto da solo. Non utilizzare il seggiolone se presenta parti rotte, danneggiate o mancanti. Non conservare in ambienti umidi. Il seggiolone è adatto solo per uso interno. Pulire il seggiolone solo con acqua e un detergente disinfettante (SK o DR di Diversey o equivalente). Disinfettare il seggiolone solo con il detergente multi-superficie e con i prodotti per la pulizia dei vetri forniti da Diversey. Non utilizzare spugnette abrasive e utensili che possano alterare la superficie o la struttura del seggiolone. Non mettere il seggiolone in prossimità di caminetti privi di protezione o altre fonti di calore, come apparecchiature per il riscaldamento elettriche o a gas. Non utilizzare il seggiolone se presenta parti rotte, danneggiate o mancanti. Non conservare in ambienti umidi. Assicurarsi che le cinghie di ritegno siano fissate correttamente. Assicurarsi che nessun elemento del seggiolone che abbia subito un danneggiamento vandalico non possa ferire l'utente. Assicurarsi che tutti gli elementi siano correttamente avvitati. Riavvitare periodicamente le viti con l'apposita chiave. Assicurarsi che le marcature permanenti siano chiaramente leggibili. Ritirare dalla circolazione i prodotti difettosi e contattare **Marketing Création**.

Attenzione: non lasciare il bambino senza sorveglianza.

NOR / BRUKSANVISNING

VIKTIG!

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN TIL SENERE

Sjekk at stolen står stabilt på et plant gulv. Sett barnet i stolsetet. Juster og fest trepunktsselen slik at barnet sitter trygt i stolen. Forsikre deg om at selen sitter godt og er godt festet slik at barnet ikke kan komme seg ut av stolen ved egen hjelp.

ADVARSEL !

IKKE LA BARNET VÆRE UTEN TILSYN

Forsikre deg før hver bruk om at belteremmen er godt festet. Ikke bruk høystolen dersom ikke alle delene er festet og justert på riktig måte. Ikke bruk høystolen så lenge barnet ikke sitter riktig i stolen. Ikke sett høystolen nær en åpen peis eller andre varmekilder, som for eksempel elektriske varmeapparater eller varmeapparater som går på gass.

Viktig!!! Produktet er følsomt overfor UV-stråler. Fare for forringelse. Ikke lagre i solen eller utsett for sollys. Ikke lagre bak et vindu. Kun til innendørs bruk.

YTTERLIGERE INFORMASJON

EGNER SEG FOR BARN FRA MER ENN 6 MÅNEDER TIL 36 MÅNEDER, OPPTIL 15 KG.

Ikke bruk høystolen så lenge barnet ikke kan sitte uten hjelp. Ikke bruk høystolen dersom deler er ødelagt, slitt i stykker eller mangler. Ikke oppbevar stolen på et fuktig sted. Alltid bruk stolen innendørs. Rengjør kun stolen med vann og desinfiseringsmiddel (SK eller DR fra Diversey eller tilsvarende). Desinfiser utelukkende stolen med middelet til å rengjøre glass og forskjellige overflater fremskaffet av Diversey. Ikke bruk skuresvamp eller noe annet redskap som kan tenkes å kunne endre stolens overflate eller struktur. Ikke sett høystolen nær en åpen peis eller andre varmekilder, som for eksempel elektriske varmeapparater eller varmeapparater som går på gass. Ikke bruk høystolen dersom deler er ødelagt, slitt i stykker eller mangler. Ikke oppbevar stolen på et fuktig sted. Forsikre deg om at remmene som skal holde barnet på plass, er godt festet. Forsikre deg om at stolen ikke har noen ødelagte deler som kan tenkes å kunne skade brukeren. Forsikre deg om at alle delene er ordentlig skrudd fast. Skru jevnlig fast skruene igjen med nøkkelen som er beregnet til dette. Forsikre deg om at de permanente merkene er godt leselige.

Sørg for at ethvert defekt produkt tas ut av bruk, og kontakt **Marketing Création**.

NB! Ikke la barnet være uten tilsyn.

POL / INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE!

ZACHOWAĆ DO PONOWNEGO PRZECZYTANIA

Sprawdzić czy krzeselko jest ustawione w sposób stabilny na poziomym podłożu. Posadzić dziecko na siedzeniu krzeselka. Dopasować trzypunktowe szelki i zapiąć je tak, aby odpowiednio przytrzymały dziecko na krzeselku. Upewnić się czy szelki są odpowiednio dopasowane i przymocowane, tak aby dziecko nie mogło samo zejść z krzeselka.

OSTRZEŻENIE !

NIE POZOSTAWIAĆ DZIECKA BEZ NADZORU

Przed korzystaniem należy upewnić się czy pasek dociskowy jest odpowiednio zamocowany. Nie korzystać z wysokiego krzeselka, jeżeli nie zamocowano lub nie dopasowano odpowiednio wszystkich elementów. Korzystać z wysokiego krzeselka jedynie po właściwym umieszczeniu na nim dziecka. Nie ustawiać wysokiego krzeselka w pobliżu otwartego źródła ognia czy innych źródeł ciepła, jak na przykład blisko grzejników elektrycznych czy gazowych.

Uwaga! Produkt wrażliwy na promienie ultrafioletowe. Ryzyko zniszczenia. Nie przechowywać na słońcu ani nie narażać na działanie promieni słonecznych. Nie przechowywać za szybą. Wyłącznie do użytku wewnętrznego.

INFORMACJE DODATKOWE

ODPOWIEDNI DLA DZIECI OD 6 DO 36 MIESIĄCA ŻYCIA, DO 15 KG.

Nie korzystać z wysokiego krzeselka dopóki dziecko nie umie samodzielnie zachować pozycji siedzącej. Nie korzystać z wysokiego krzeselka w przypadku złamania, podarcia lub braku jego części. Nie przechowywać w wilgotnym miejscu. Używać krzeselko do użytku wewnętrznego. Krzeselko należy czyścić wyłącznie za pomocą wody oraz dezynfekującego środka czyszczącego (SK lub DR marki Diversey lub równoważnego). Krzeselko należy dezynfekować wyłącznie za pomocą środka czyszczącego dostosowanego do wielorakich powierzchni oraz środka do mycia szyb dostarczanego przez Diversey. Nie używać gąbki ścierniej ani narzędzi mogących zniszczyć powierzchnię lub strukturę krzesła. Nie ustawiać wysokiego krzeselka w pobliżu otwartego źródła ognia czy innych źródeł ciepła, jak na przykład blisko grzejników elektrycznych czy gazowych. Nie korzystać z wysokiego krzeselka w przypadku złamania, podarcia lub braku jego części. Nie przechowywać w wilgotnym miejscu. Upewnić się czy paski przytrzymujące są odpowiednio zamocowane. Upewnić się czy na pewno żaden element krzeselka, na którym dokonano aktu wandalizmu nie może doprowadzić do skaleczenia użytkownika. Upewnić się czy wszystkie elementy są odpowiednio przyśrubowane. Należy regularnie dokręcać śruby za pomocą przewidzianego do tego klucza. Upewnić się czy stałe oznaczenia są odpowiednio czytelne. Nie dopuścić do korzystania z jakiegokolwiek wadliwego produktu i skontaktować się z działem **Marketing Creation**.

Uwaga, nie pozostawiać dzieci bez nadzoru.

POR / INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

IMPORTANTE!

CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS

Verifique se a cadeira está apoiada de forma estável sobre um piso horizontal. Instale a sua criança no assento da cadeira. Ajuste e prenda o arnês de 3 pontos, de forma a manter a criança bem presa ao assento da cadeira. Certifique-se de que o arnês está bem ajustado e fixado, de maneira que a criança não possa sair sozinha da cadeira.

AVISO !

NÃO DEIXAR A CRIANÇA SEM SUPERVISÃO

Antes de qualquer utilização, certifique-se de que a correia do cinto está bem fixada. Não utilizar a cadeira alta sem que todos os elementos estejam fixados e ajustados de forma apropriada. Não utilizar a cadeira alta enquanto a criança não estiver corretamente instalada. Não posicionar a cadeira alta perto de uma lareira aberta ou de outras fontes de calor, como aparelhos de aquecimento elétrico ou a gás.

Atenção!!! Produto sensível aos UV. Riscos de deterioração. Não guardar nem expor ao sol. Não guardar atrás de um vidro. Unicamente para uso em ambientes de interior.

INFORMAÇÕES SUPLEMENTARES

CONVÉM A CRIANÇAS DE 6 A 36 MESES DE IDADE, COM PESO DE ATÉ 15 KG.

Não utilizar a cadeira alta enquanto a criança não conseguir manter-se sentada sem ajuda. Não utilizar a cadeira alta caso haja partes partidas, rasgadas ou em falta. Não guardar num lugar úmido. Utilizar sempre a cadeira alta em ambientes de interior. Limpar a cadeira unicamente com água e um produto de limpeza desinfetante (SK ou DR Diversey ou equivalente). Desinfetar a cadeira exclusivamente com o produto de limpeza multi-superfícies e o produto limpa-vidros fornecidos pela Diversey. Não utilizar uma esponja abrasiva ou outro utensílio que possa alterar a superfícies ou a estrutura da cadeira. Não posicionar a cadeira alta perto de uma lareira aberta ou de outras fontes de calor, como aparelhos de aquecimento elétrico ou a gás. Não utilizar a cadeira alta caso haja partes partidas, rasgadas ou em falta. Não guardar num lugar úmido. Certifique-se de que as correias desuporte estão bem fixadas. Certifique-se de que nenhum elemento da cadeira que tenha sofrido danos pode ferir o utilizador. Certifique-se de que todos os elementos estão bem aparafusados. Aparafuse regularmente os parafusos com a chave fornecida para tal. Certifique-se de que as marcações permanentes estão bem legíveis. Retirar da utilização qualquer produto com defeitos e entrar em contacto com a **Marketing Création**.

Atenção, não deixar a criança sem supervisão.

RUM / INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

IMPORTANT!

A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

Verificați ca scaunul să fie așezat stabil pe o suprafață orizontală. Așezați copilul pe șezutul scaunului. Reglați și atașați sistemul de centuri cu prindere în trei puncte în așa fel încât să țină în siguranță copilul pe șezutul scaunului. Asigurați-vă că sistemul de centuri este reglat și fixat bine în așa fel încât copilul să nu poată ieși singur din scaun.

AVERTISMENT !

NU LĂSAȚI COPILUL NESUPRAVEGHEAT

Înainte de utilizare asigurați-vă că cureaua centurii este bine fixată.

Nu utilizați șezutul scaunului în poziție ridicată dacă nu sunt toate elementele fixate și reglate corespunzător. Nu utilizați scaunul în poziție ridicată în cazul în care copilul nu este așezat corect. Nu așezați scaunul în apropierea unui foc deschis sau a altor surse de căldură, cum ar fi aparatele de încălzire electrice sau pe gaz.

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

POTRIVIT PENTRU COPIII CU VÂRSTA ÎNTRE 6 ȘI 36 DE LUNI

Nu utilizați scaunul în poziție ridicată în cazul în care copilul nu se poate așeza singur. Nu utilizați scaunul în poziție ridicată în cazul în care există părți rupte, desfăcute sau lipsă. Nu depozitați scaunul într-un spațiu umed. Utilizați întotdeauna scaunul doar la interior. Ștergeți scaunul numai cu apă și cu un produs de întreținere dezinfectant (SK sau DR pentru scaun Diversey sau echivalent). Dezinfectați scaunul numai cu un produs de curățare pentru suprafețe multiple sau pentru geamuri furnizat de Diversey. Nu utilizați un burete abraziv sau ustensile ce ar putea deteriora suprafața sau structura scaunului. Nu așezați scaunul în apropierea unui foc deschis sau a altor surse de căldură, cum ar fi aparatele de încălzire electrice sau pe gaz. Nu utilizați scaunul în poziție ridicată în cazul în care există părți rupte, desfăcute sau lipsă. Nu depozitați scaunul într-un spațiu umed. Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt bine fixate. Asigurați-vă că nicio componentă a scaunului nu a fost deteriorată și nu poate răni utilizatorul. Asigurați-vă că toate elementele sunt bine înșurubate. Strângeți cu regularitate șuruburile cu cheia prevăzută în acest scop. Asigurați-vă că marcajele permanente sunt lizibile. Scoateți din uz orice produs defect și luați legătura cu **Marketing Création**.

Atenție, Nu lăsați copilul nesupravegheat.

SLK / NÁVOD NA POUŽITIE

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE!

NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE PRÍPAD POTREBY V BUDÚCNOSTI

Skontrolujte, či je stolička položená stabilne na rovnom povrchu. Dieťa posadte na sedadlo stoličky. 3-bodový popruh upravte a upevnite tak, aby správne pridržoval dieťa na sedadle stoličky. Skontrolujte, či je popruh správne nastavený a upevnený tak, aby dieťa nemohlo samo zo stoličky zisť.

UPOZORNENIE !

DIEŤA NIKDY NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU

Pred akýmkoľvek používaním skontrolujte, či je popruh opaska správne upevnený. Detskú stoličku nepoužívajte, ak všetky komponenty nie sú upevnené a nastavené vhodným spôsobom. Detskú stoličku nepoužívajte, pokiaľ dieťa nie je správne posadené. Detskú stoličku nedávajte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla, ako sú napríklad elektrické alebo plynové ohrievače.

Upozornenie! Výrobok je citlivý na ultrafialové žiarenie. Riziko poškodenia. Neskladujte na slnku ani nevystavujte slnečnému žiareniu. Neskladujte za sklom. Iba na použitie v interiéri.

DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE

VHODNÉ PRE DETI VO VEKU OD 6 DO 36 MESIACOV S MAXIMÁLNOU HMOTNOSŤOU 15 KG. Detskú stoličku nepoužívajte, pokiaľ dieťa nevie sedieť samo. Detskú stoličku nepoužívajte, ak sú niektoré komponenty zlomené, roztrhnuté alebo ak chýbajú. Výrobok neskladujte na vlhkom mieste. Stoličku vždy používajte v interiéri. Stoličku čistite iba vodou a dezinfekčným prostriedkom (SK alebo DR od spoločnosti Diversey alebo podobným prostriedkom).

Stoličku dezinfikujte iba prostriedkom na rôzne povrchy a prostriedkom na sklo dodaným spoločnosťou Diversey. Nepoužívajte drsné špongie ani nástroje, ktoré by mohli poškodiť povrch alebo konštrukciu stoličky. Detskú stoličku nedávajte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla, ako sú napríklad elektrické alebo plynové ohrievače. Detskú stoličku nepoužívajte, ak sú niektoré komponenty zlomené, roztrhnuté alebo ak chýbajú. Výrobok neskladujte na vlhkom mieste. Skontrolujte, či sú pridržiacie popruhy správne upevnené. Skontrolujte, či žiaden komponent stoličky nebol poškodeným, čím by mohlo dôjsť k zraneniu používateľa. Skontrolujte, či sú všetky komponenty správne zaskrutkované. Pravidelne kontrolujte skrutky kľúčom určeným na tento účel. Skontrolujte, či sú viditeľné permanentné značky. Poškodený výrobok vyradte z prevádzky a kontaktujte spoločnosť **Marketing Création**.

Upozornenie: Dieťa nikdy nenechávajte bez dozoru.

SPA / INSTRUCCIONES DE USO

¡IMPORTANTE!

CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS

Compruebe que la silla se apoya de forma estable sobre un suelo horizontal. Coloque al niño sobre el asiento de la silla. Ajuste y fije el arnés de 3 puntos de forma que el niño quede sujeto al asiento. Asegúrese de que el arnés está bien regulado y fijado, impidiendo que el niño se baje solo de la silla.

ADVERTENCIA !

NUNCA DEJE AL NIÑO SIN SUPERVISIÓN

Antes de la utilización, asegúrese de que la correa del cinturón está bien fijada. No utilice la trona si sus elementos no están fijados y regulados de forma adecuada. No utilice la trona hasta que el niño esté correctamente instalado. No coloque la trona cerca de chimeneas u otras fuentes de calor, como calefactores eléctricos o de gas.

¡¡¡Atención!!! Producto sensible a la radiación UV. Riesgo de deterioro. No guardar ni mantener expuesto al sol. No guardar tras una vitrina. Solo para uso en interiores.

INFORMACIÓN ADICIONAL

VÁLIDO PARA NIÑOS DE 6 A 36 MESES, HASTA UN PESO DE 15 KG.

No utilice la trona hasta que el niño sea capaz de mantenerse sentado solo. No utilice la trona si faltan piezas o si alguna pieza está rota o rasgada. No guarde la trona en un lugar con humedad. Utilice siempre la silla en interiores. Limpie la silla únicamente con agua y desinfectante (SK o DR de la marca Diversey o equivalente). Desinfecte la silla únicamente con limpiadores multisuperficies y limpiacristales suministrados por Diversey. No utilice estropajos abrasivos o elementos que puedan alterar la superficie o la estructura de la silla. No coloque la trona cerca de chimeneas u otras fuentes de calor, como calefactores eléctricos o de gas. No utilice la trona si faltan piezas o si alguna pieza está rota o rasgada.

No guarde la trona en un lugar con humedad. Asegúrese de que las correas de sujeción estén bien fijadas. Asegúrese de que ningún componente de la silla que haya sufrido daños suponga un peligro para los usuarios.

Asegúrese de que todos los elementos están bien atornillados.

Compruebe regularmente el apriete de los tornillos con la llave suministrada para ello. Asegúrese de que las marcas permanentes son claramente legibles. Retire de la circulación todo producto defectuoso y póngase en contacto con

Marketing Création.

Atención: nunca deje al niño sin supervisión.

SWE / BRUKSANVISNING

VIKTIGT!

BEVARA DENNA BRUKSANVISNING FÖR FRAMTIDA REFERENS

Kontrollera att stolen står stabilt på ett horisontellt golv. Sätt ditt barn på stolens sits. Justera och fäst 3-punktsremmarna så att barnet hålls kvar ordentligt på stolsitsen. Kontrollera att remmarna är ordentligt justerade och fästa, så att barnet inte kan ta sig ur stolen på egen hand.

WARNING !

LÄMNA INTE BARNET UTAN UPSIKT

Kontrollera att bältesremmen är ordentligt fäst före varje användning. Använd inte den höga stolen om inte alla komponenter är ordentligt fästa och justerade. Använd inte den höga stolen förrän barnet har satts korrekt i den. Placera inte den höga stolen i närheten av en öppen eld eller andra värmekällor, såsom elektriska eller gasdrivna värmeapparater.

Varning!!! UV-känslig produkt. Risk för försämring. Får inte förvaras i eller utsättas för solen. Får inte förvaras bakom glas. Endast för inomhusbruk.

YTTERLIGARE INFORMATION

LÄMPLIG FÖR BARN ÖVER 6 MÅNADER OCH UPTILL 36 MÅNADER, UPTILL 15 KG.

Använd inte den höga stolen så länge barnet inte kan sitta självt. Använd inte den höga stolen om några delar är trasiga, sönderrivna eller saknas. Förvara inte stolen på en fuktig plats. Använd alltid stolen inomhus. Stolen får endast rengöras med vatten och en desinficerande underhållsprodukt (SK eller DR från Diversey eller en likvärdig produkt). Stolen får endast desinficeras med rengöringsmedel för olika slags ytor och glasrengöringsmedel från Diversey. Använd inte slipande svampar eller redskap som kan skada stolens yta eller konstruktion. Placera inte den höga stolen i närheten av en öppen eld eller andra värmekällor, såsom elektriska eller gasdrivna värmeapparater.

Använd inte den höga stolen om några delar är trasiga, sönderrivna eller saknas. Förvara inte stolen på en fuktig plats. Kontrollera att fasthållningsremmarna är ordentligt fästa. Kontrollera att ingen stolskomponent som har utsatts för vandalisering kan skada användaren. Kontrollera att alla komponenter är ordentligt fastskruvade. Dra regelbundet åt skruvarna med den därför avsedda nyckeln. Kontrollera att de beständiga märkningarna är fullt läsliga.

Ta undan eventuella defekta produkter, så att de inte används, och kontakta **Marketing Creation**.

Försiktighet! Lämna inte barnet utan uppsikt.

UKR / ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

ВАЖЛИВО!

ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОЇ КОНСУЛЬТАЦІЇ

Переконайтеся, що стілець надійно стоїть на горизонтальній поверхні. Помістіть вашу дитину на сидіння стільця. Відрегулюйте та пристебніть ремінець із трьома кріпленнями так, щоб надійно тримати дитину на сидінні стільця. Переконайтеся, що ремінець добре відрегульований і закріплений таким чином, щоб дитина не могла сама злізти зі стільця.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ !

НЕ ЗАЛИШАЙТЕ ДИТИНУ БЕЗ НАГЛЯДУ

Перед кожним використанням перевіряйте, щоб лямка ременя була надійно закріплена. Не використовуйте дитячий стілець у разі, якщо будь-який елемент не закріплений і не відрегульований належним чином. Не використовуйте дитячий стілець у разі, якщо дитина сидить неправильно. Не ставте дитячий стілець поблизу відкритого вогню та інших джерел тепла, таких як електричні чи газові обігрівачі.

Увага!!! Товар чутливий до УФ-променів. Існує ризик виходу з ладу. Не розміщувати та не піддавати дії прямого сонячного проміння. Не тримати за вікном. Призначений лише для використання всередині приміщень.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ПІДХОДИТЬ ДЛЯ ДІТЕЙ ВІД 6-ТИ ДО 36-ТИ МІСЯЦІВ, ВАГОЮ ДО 15-ТИ КГ.

Не використовуйте дитячий стілець у разі, якщо дитина не вміє сама сидіти. Не використовуйте дитячий стілець зі зламаними, порваними чи відсутніми частинами. Не зберігайте у вологому місці. Використовуйте стілець тільки в приміщенні. Мийте стілець лише у воді з використанням дезінфекційного засобу (SK чи DR відDiverseyабоподібного). Дезінфікуйте стілець лише чистильними засобами для скла та різноманітнихповерхоньвідDiversey. Не використовуйте абразивну губку чи пристрій, який здатен пошкодити поверхню чи структуру стільця. Не ставте дитячий стілець поблизу відкритого вогню та інших джерел тепла, таких як електричні чи газові обігрівачі. Не використовуйте дитячий стілець зі зламаними, порваними чи відсутніми частинами. Не зберігайте у вологому місці. Переконайтеся, щоременідляпід тримкидобрезакріплені. Переконайтеся, що жоден із елементів стільця, які зазнали пошкодження, не може травмувати користувача. Переконайтеся, що всі елементи добре пригвинчені. Для цього регулярно підкручуйте гвинти відповідною викруткою. Переконайтеся, що постійне маркування добре помітне. У разі виявлення будь-якого несправного продукту припиніть користування та зв'яжіться з **Marketing Création**.

Увага! Не залишайте дитину без нагляду.



Marketing creation

1 Via Aurélia 13100 Le THOLONET FRANCE

Tel : +33(0)4 42 50 17 10

contact@marketingcreation.com



Welcome Family

Welcome Family LLC 2100 NW 129TH AV

110 Miami, FL 33182 - USA

Phone : +1 305 602 3199

contact@welcomefamily.com